

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Barrow, that the Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Asselin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Tremblay, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1984,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Special Committee of the Senate on the Canadian Security Intelligence Service on the subject-matter of the Bill C-157, intituled: "An act to establish the Canadian Security Intelligence Service, to enact An Act respecting enforcement in relation to certain security and related offences and to amend certain Acts in consequence thereof or in relation thereto",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs entitled: "Canada's Maritime Defence", tabled in the Senate on 15th June, 1983,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois.

L'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur McElman, que le projet de loi soit inscrit à l'Ordre du jour pour une troisième lecture à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Suivant l'ordre adopté, l'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Barrow, que le Projet de loi C-171, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions», soit lu la deuxième fois.

Après débat,
L'honorable sénateur Asselin, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Tremblay, que la suite du débat sur la motion soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A l'appel de l'Ordre du jour pour l'étude du rapport du Comité sénatorial permanent des finances nationales au sujet du Budget supplémentaire (B) déposé au Parlement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984,

Il est—
Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'étude du rapport du Comité spécial du Sénat sur le Service canadien du renseignement de sécurité sur la teneur du Projet de loi C-157, intitulé: «Loi constituant le Service canadien du renseignement de sécurité, édictant la Loi concernant la poursuite de certaines infractions en matière de sécurité et dans des domaines connexes et modifiant certaines lois en conséquence ou de façon corrélative»,

Il est—
Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'étude du rapport du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères, intitulé: «La défense maritime du Canada», déposé au Sénat le 15 juin 1983,

Il est—
Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.